

18. november 2025
UTOROK

47/25

0,80 €

ROČNÍK 24

PODDUKLIANSKE Novinky

www.podduklianskenovinky.sk / redakcia@podduklianskenovinky.sk

www.facebook.com/Podduklianskenovinky



Inzercia

Inzercia

Inzercia



9 771337 618008



47

Protestná blokáda dopravy v okrese Svidník skončila fiaskom

Protestná blokáda, ktorá sa príliš nevydarila. Teda aspoň na území okresu Svidník. Hoci organizátori blokády dopravy z Občianskeho združenia Náš Prešov informovali, že do protestu sa aktívne zapoja hneď viaceré obce okresu Svidník, realita bola úplne iná.

Práve cez náš región vedie prevažná časť dlhé roky plánovanej rýchlostnej cesty R4. Predstavitelia Občianskeho združenia Náš Prešov avizovaná protestná blokáda dopravy sa však skončila fiaskom. Z deviatich organizátorov avizovaných obcí sa ľudia zišli akurát v Stročíne, no bolo ich iba zopár. Premávku kráčaním po priechode pre chodcov nedokázali zablokovať. „Je to škoda, lebo každému by malo na tom záležať, žeby sme sa tu zišli všetci,“ povedal jeden z obyvateľov Stročína a pridala sa aj žena z Duplína v okrese Stropkov.

„My sme sem prišli zo susednej obce podporiť protest, ale sme prevkpení, že sa nič nedeje.“

Ako sa ukázalo, za všetkým by mal byť list štátneho tajomníka Ministerstva dopravy Igora Chomu, ktorý prostredníctvom okresných úradov vo Svidníku a v Stropkove deň pred protestom dostali všetci starostovia spomínaných okresov. Igor Choma v ňom opísal termíny. Príprava rýchlocesty po hranicu s Poľskom sa vraj viac urýchlí nedá, ani blokádou. List štátneho tajomníka Ministerstva dopravy zaslala Veronika Murková, vedúca Oddelenia pre obnovu regiónov Úradu vlády SR a my ho publikujeme v plnom znení.



Z deviatich organizátormi avizovaných obcí sa ľudia zišli akurát v Stročíne, no bolo ich iba zopár...

Ešte pred zverejnením listu Igora Choma sa však ozvala napríklad Obec Šarišský Štiavnik. Na svojom oficiálnom facebookovom profile zverejnili toto stanovisko: „Na základe zverejnených informácií na stránke Náš Prešov uverejnili bez nášho súhlasu informáciu o tom, že sa naša obec zúčastní na proteste. Aj napriek informáciám, že akcie sa nezúčastníme a po mnohých telefonátoch dávame nasledovné stanovisko: Obec Šarišský Štiavnik sa nezapojí 12.11.2025 do protestu (PREDVOLEBNEJ KAMPANIE!) Nebudeme „vykopávať“ otvorené dvere na Ministerstvo dopravy SR! MD SR dalo jasné stanovisko k danej veci 7.11.2025 vo Vyšnom Orlíku. S problematikou a vážnosťou danej situácie ohľadom R4 žijeme každý deň. Protest neurýchlí výstavbu, skôr po 3 rokoch TICHÁ, upúta a prinesie niekomu lacné politické body.“

Podobne reagovalo aj Mesto Giraltovece, ktoré takisto na svojom facebookovom profile zverejnilo svoje stanovisko. Píše sa v ňom, že Mesto Giraltovece podporuje urýchlenu výstavby R4, avšak nevidí dôvod na účasť v plánovanej blokáde.

„Mesto Giraltovece vníma súčasnú dopravnú situáciu, keď mestom denne denne prechádzajú tisíce kamiónov, ako dlhodobu neudržateľnú. Hoci výstavbu rýchlostnej cesty R4 považuje za strategickú prioritu, do plánovanej protestnej akcie sa nezapojí. Na základe dostupných informácií z Ministerstva dopravy SR považuje účasť na proteste za neefektívnu, keďže proces prípravy R4 podľa ich vyjadrení napreduje podľa plánu. Na stretnutí starostov okresov Svidník a Stropkov, ktoré sa konalo 7. novembra vo Vyšnom Orlíku za účasti 1. štátneho tajomníka Ministerstva dopravy SR Igora Chomu a aj primátora mesta Giraltovece Pavla Tchurika zaznelo, že Ministerstvo dopravy a Národná diaľničná spoločnosť postupujú v príprave projektu naplno a v súčasnosti nie je možné proces urýchlíť. Protestné akcie preto podľa štátneho tajomníka nebudú mať vplyv na rýchlosť prípravy výstavby,“ napísalo vo svojom stanovisku Mesto Giraltovece.



Pred Svidníkom sme zastihli iba mestského poslanca Pavla Olejára. Žiadna protestná blokáda dopravy sa tak v okrese Svidník nekonala...

Realita napokon bola taká, že aj polícia mala v okrese Svidník potvrdené tri miesta protestnej blokády dopravy, a to v Kračúnovciach, v Stročíne a pri odbočke na Novú Polianku pred Svidníkom. Blokádu dopravy na tomto mieste avizovalo aj mesto Svidník. V Kračúnovciach sa zišli len starosta Lúčky Mikuláš Mašlej a ešte jeden muž, v Stročíne, ako sme už uviedli, zopár domácich a starosta Stanislav Potoma, no a pred Svidníkom sme zastihli iba mestského poslanca Pavla Olejára. Žiadna protestná blokáda dopravy sa tak v okrese Svidník nekonala.

To, že sa obce okresu Svidník do blokády nezapojili, ocenil krajský poslanec Ján Vook, ktorý začiatkom roka s kolegami založil Občianske združenie Podpora za výstavbu R4. To je podľa neho akýmsi spojitkom medzi ministerstvom a občanmi regiónu.

„Projekt výstavby R4 pokračuje podľa plánov. Aspoň takúto odpoveď som dostal od Ministerstva dopravy, keď som ich písomne kontaktoval so žiadosťou o informáciu o aktuálnom stave prípravy výstavby R4. Podľa mojich informácií bolo dokonca minulý piatok vyhlásené verejné obstarávanie na projektovú dokumentáciu, a to skôr, ako sa pôvodne plánovalo. Aj preto celkom nerozumiem avizovanej stredajšej blokáde ciest, hoci som v minulosti ich organizoval alebo som sa aktívne zapájal do podobných iniciatív,“ skonštatoval krajský poslanec za okres Svidník Ján Vook a zverejnil aj písomnú odpoveď Petra Tvrdoňa, ktorý je poverený vykonávaním funkcie generálneho riaditeľa Sekcie cestnej dopravy a pozemných komunikácií Ministerstva dopravy a vo svidníckom regióne aj na stretnutí so starostami bol už viackrát.

„Národná diaľničná spoločnosť v súčasnosti obstaráva potrebnú projektovú dokumentáciu, aby mohla byť projektová príprava posunutá do ďalšieho štádia. Rezort dopravy uvažuje o R4 ako o vhodnom kandidátovi na realizáciu formou projektu verejno-súkromného partnerstva (PPP). Takouto formou už bolo na Slovensku vybudovaných viac ako 110 km diaľnic a rýchlostných ciest (R1, D4, R7), ktoré sa tešia spokojnosti motoristickej verejnosti. Máme k dispozícii tzv. projektový zámer, vypracovaný podľa metodiky Ministerstva financií SR, ktorý skonštatoval vhodnosť R4 na realizáciu formou PPP.“

Ministerstvo dopravy v súčasnosti obstaráva rámcovú dohodu na poskytovanie právneho, technického a finančného poradenstva pri príprave PPP projektov, ktorého zazmluvnenie je nevyhnutným predpokladom na uskutočnenie všetkých procesov potrebných pre uzavretie koncesnej zmluvy PPP projektu. Z tejto rámcovej dohody bude po jej uzavretí s úspešnými uchádzačmi možné čerpať poradenstvo aj na ďalšie stupne PPP prípravy rýchlostnej cesty R4, ktorými sú vypracovanie štúdie uskutočniteľnosti podľa metodiky MF SR (posúdenie výhodnosti realizácie projektu formou PPP oproti konvenčnému spôsobu obstarania prostredníctvom NDS) a po schválení návrhu projektu na základe výsledkov štúdie uskutočniteľnosti vládou SR samotné verejné obstarávanie koncesionára PPP projektu,“ napísal Peter Tvrdoň z Ministerstva dopravy, na základe čoho krajský poslanec Ján Vook ešte povedal: „Ministerstvo dopravy aspoň má snahu nás pravidelne informovať o aktivitách, ktoré momentálne realizuje. A ja pevne verím, že aj tí naši starostovia usúdili, že ten štrajk by znamenal klopať na otvorené dvere.“

Nuž a v Stročíne, kde sa pár ľudí zišlo, no dopravu zablokovať nedokázali, celú plánovanú výstavbu rýchlostnej cesty R4 domáci zhrnuli takto: „Sľuby sa sľubujú, no a ako sa hovorí, blázni sa radujú. A my len čakáme a čakáme a nič z toho.“

Svidnícki mestskí poslanci čelia kritike zo strany verejnosti - budú o gymnázium rokovať ešte raz?

Zdá sa, že téma Gymnázia DH vo Svidníku a jeho budúcnosti ešte nemusí byť definitívne uzavretá. Vylúčené nie je, že o ňom budú opätovne rokovať aj poslanci Mestského zastupiteľstva vo Svidníku. Po tom, čo odmietli spojenie Gymnázia DH so Základnou školou Alexandra Pavloviča, ako navrhovalo mesto, sa na sociálnych sieťach objavili zväčša kritické reakcie.

Je jasné, že sociálne siete nie sú a ani nemôže byť smerodajné, no istý prehľad o názoroch v spoločnosti predsa len poskytujú. Zvlášť, ak sú to verejné vyjadrenia, bez skrývania sa za anonymný príspevok či pod veľmi ľahko spochybiteľné, vymyslené meno.

Takto sme si na sociálnych sieťach všimli výzvu krajského poslanca za okres Svidník Jána Vooka, ktorý vo videu vyzval primátorku mesta „o nepodpísanie prijateľného uznesenia mestskými poslancami, ohľadom nášho gymnázia vo Svidníku.“

Ján Vook zároveň apeloval na mestských poslancov, aby „prijaté uznesenie prehodnotili a prejavili rešpekt a úctu voči doterajším aktivitám a požiadavkám študentov, rodičov a občanov Svidníka, vďaka ktorým zastávajú poslanecké posty.“

Pripomeňme, že dvanásť poslancov (pričom poslankyňa Mihaličová vysvetlila, že sa pomyšlila vzhľadom na negovane formulované uznesenie pomyšlila - pozn. red.) neschválilo mestom navrhované spojenie gymnázia so základnou školou na Komenského ulici a odporúčili Prešovskému samosprávnemu kraju ako zriaďovateľovi gymnázia zachovanie vzdelávacej inštitúcie spojením so Spojenou školou s názvom školy Gymnázium duklianskych hrdinov, obchodná akadémia a základná škola Svidník. Ako sme už uviedli, schválenie takéhoto uznesenia, ktoré predložil poslanec Matúš Majda, poslanecký zbor odmietol návrh mesta. Stretlo sa to zväčša s kritikou.

„Písal sa rok 2017 a CHCELI ZRUŠIŤ pôrodnicu vo Svidníku. Robili sme, čo sme vedeli a mohli. Dosiahli sme, že dostala šancu rok. Lenže nestačilo.“

Stanovený počet pôrodov sme nemohli splniť. Písal sa rok 2018. Podmienka - počet pôrodov - nebola splnená. Nemali sme to vo svojich rukách a ani v ničom inom. Pôrodnicu sme si (mesto) nikdy sami riadiť nemohli.

Písal sa rok 2024 a CHCELI SPOJIŤ Gymnázium DH tak, že sme nesúhlasili. Ani samotní študenti. Protestovali sme. Protestovali študenti. Dostali sme šancu a CHCEME JU NAOZAJ ZAHODIŤ? Zdá sa, že áno. Zdá sa, že sme nepoučiteľní. Alebo predsa len skúsime zabojovať? Gymnázium DH máme vo svojich rukách. Konkrétne v rukách našich poslancov, našich volených zástupcov. Gymnázium DH si vieme a môžeme (mesto) riadiť sami.

Nech Gymnázium DH nie je pôrodnicou. Nech Gymnázium DH druhú šancu využije. A tie sumy, čísla, doplatky, nedoplatky... nechajme bokom.



Pravda je vždy niekde uprostred. Ale DRUHÁ šanca je len JEDNA,“ napísala svoj názor na Facebooku šéfredaktorka Podduklianskych noviniek a matka študentky maturitného ročníka svidníckeho gymnázia Katarína Siváková.

Pridala sa napríklad aj otec ďalšej maturantky a podnikateľ Radovan Olejár.

„Gymnázium DH je starou školou a existovalo aj v časoch, kedy mal Svidník 1500 obyvateľov. Ako to vtedy naši dedovia vlastne dokázali? Svidnícky okres má 31 000 obyvateľov. Popri existencii jedného malého gymnázia v Gíraltovcích je tu tak ešte potreba existencie ďalšieho v okresnom meste Svidník. Ak sa popozierate na všetky gymnázia a ich veľkosť, zistíte, že podobne veľkých gymnázií je v kraji cca 10. To je viac ako štvrtina podobne veľkých gymnázií ako je to naše. Oni dokážu prežiť a ďalej existovať?“ napísal okrem iného Radovan Olejár a dodal:

„Vyzývam všetkých našich volených zástupcov, aby prehodnotili svoju postoj, aby ešte raz veľmi pozorne vzali do úvahy všetky aspekty existencie gymnázia a spoločne ťahali za región.“

Ako sám priznal, málokedy píše komentáre, no teraz to riaditeľovi Základnej školy v Kružlovej Marián Kovaľ. „Páni poslanci, nezvládli ste to a nereprezentujete hlas ľudí, ktorí vás do tejto funkcie zvolili. Som z vás maximálne sklamaný, no zároveň verím, že svoje rozhodnutia prehodnotíte a zmeníte! Študentov gymnázia ste veľmi poškodili a budúcnosti nášho mesta ešte viac... Kto chce, hľadá spôsoby, kto nie, hľadá dôvody.“

Rastislav Franko ako otec gymnazistu na margo úvah o možno opätovnom prerokovaní témy svidníckeho gymnázia napísal: „Myslím, že ak sa túto tému podarí vrátiť späť na prerokovanie, tlak verejnosti bude tak silný, že na opätovné zasadnutie budete potrebovať väčšiu miestnosť, aby sa tam všetci zmestili.“

No a zaujal nás názor Ladislava Hribika ml. „Gymnázium DH vo Svidníku nie je len škola - je to srdce mesta, symbol vzdelania, tradície a spomienok generácií. Každá trieda, chodba alebo učebňa dýcha históriou a príbehmi ľudí, ktorí odtiaľto vyšli do života s hrdosťou a odhodlaním.“

Zlúčenie by možno ušetrilo čísla v tabuľkách, ale stratili by sme kus identity, ktorý sa nedá nahradiť. Nie všetko, čo má hodnotu, sa musí merať rozpočtom. GDH je niečo, čo má hodnotu práve preto, že je to súčasť našich koreňov. Zachovajme túto tradičnú svidnícku inštitúciu aj pre ďalšie generácie.“

Tak či onak uznesenie je schválené, mestskí poslanci nateraz gymnázium pod mestom nechcú, no podľa našich informácií primátorka Svidníka Marcela Ivančová toto uznesenie nepodpísala. Lehota na podpísanie či nepodpísanie jej symbolicky uplynula v pondelok 17. novembra, teda v Deň boja za slobodu a demokraciu a ako sme už uviedli, podľa našich informácií sa rozhodla nepodpísať ho.

Znamená to, že gymnázium sa skutočne vráti naspäť na stoly mestských poslancov a či zopakujú svoje hlasovanie alebo sa na druhý pokus poniekor rozhodnú hlasovať inak, ukážu najbližšie dni.

(ps)

Vláda na čele s premiérom Robertom Ficom sa chystá do Vyšného Orlíka

Do okresu Svidník sa chystá vláda na čele s premiérom Robertom Ficom. Potvrdila nám to prednostka Okresného úradu vo Svidníku Jana Tchuriková s tým, že vládny kabinet bude v okrese rokovať v stredu 26. novembra.

Celá príprava výjazdového rokovania ministrov je v réžii Úradu vlády a stanovené je, že má to byť rokovanie venované dvom okresom - Svidník a Stropkov. Podľa prvotných informácií sa toto výjazdové rokovanie vlády údajne malo konať v Brusnici v okrese Stropkov, no došlo k z mene a kabinet sa zide vo Vyšnom Orlíku.

Napokon, vo Vyšnom Orlíku sa aj konalo pracovné stretnutie primátorov

miest a starostov obcí z okresov Svidník a Stropkov so zástupcami Úradu vlády SR, štátnym tajomníkom Ministerstva dopravy Igorom Chomom, štátnym tajomníkom Ministerstva školstva Jánom Krišandom a poslancom NR SR Jozefom Kačmárom. Podľa informácií svidníckej okresnej prednostky Jany Tchurikovej toto stretnutie prinieslo otvorenú a vecnú diskusiu pred výjazdovým rokaním vlády SR pre okresy Svidník a Stropkov.

„Nosnou témou bola výstavba rýchlostnej cesty R4, ktorá je pre náš región najviac komunikovaným problémom, ale aj ďalšie kľúčové oblasti rozvoja obidvoch okresov,“ dodala Jana Tchuriková, no a my bližšie informácie k výjazdovému rokovaniu vlády vo Vyšnom Orlíku na našich stránkach priniesieme o týždeň.

(ps)

V meste Svidník pribudli dva interaktívne infopanely

Informácie sú ako na dlani vďaka moderným informačným kioskom vo Svidníku. Moderné infopanely do Svidníka priniesol projekt s názvom „Interaktívne e-pohraničie“, ktorý sa realizuje s poľským mestom Sanok do konca roka 2025. V projekte mesta Svidník s mestom Sanok bolo získaných z Európskeho fondu regionálneho rozvoja 36 726,24 eur.

Celkove opravené výdavky projektu sú 45731,45 eur. Projekt je práve na konci svojej realizácie do konca roka 2025.

Dva interaktívne infopanely pribudli do Svidníka nedávno a už tieto prvé týždne potvrdili, že sú výborne využité a rovnako dobre umiestnené. Slúžia turistom aj domácim a každý si v nich hľadá informácie vhodné pre seba.



Doplná vedúca odboru kultúry, marketingu a cestovného ruchu Kristína Tchirová: „*Interaktívne Infokiosky, ktoré sú jedni z hlavných úloh projektu, slúžia na uľahčenie rozhodovania návštevníkov oboch turistických destinácií, ako si vyskladať výlet a zároveň im ponúknu možnosť spoznať aj iné pamiatky miest v pohraničí. Návštevníci mesta majú neobmedzený prístup k stále aktuálnym informáciám. Navyše vďaka realizácii projektu partneri podporia aj ekoinovácie pre tvorbu udržateľného cestovného ruchu a to znížením spotreby tlačенých materiálov, v ktorých sú informácie častokrát už neaktuálne alebo končia v koši.*“

Pracujeme na tvorivom a turisticky atraktívnom pohraničí

Zástupcovia oboch miest, turistických informačných centier, cestovného ruchu a kultúrnych inštitúcií z mesta Svidník a poľského mesta Sanok sa v rámci projektu Interaktívne e-pohraničie vybrali na spoločnú dvojdielnu infocestu objavovať a obdivovať. Cieľom infocesty bolo najmä spoznať turistické atrakcie oboch regiónov, inšpirovať sa príkladmi dobrej praxe a hľadať nové možnosti spolupráce.

Počas infocesty v septembri 2025 účastníci navštívili tri expozície Sloven-

ského národného múzea - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku i Vojenské historické múzeum. Nechýbala ani návšteva Turistického informačného centra a predstavenie infokiosku. Cestu do poľského Sanoku skupina začala perlami ľudovej architektúry a to dreveným chrámom UNESCO v obci Ladomirová a dreveným chrámom na poľskej strane v dedinke Turzańsk.

Návšteva historického múzea v Sanoku a sanockého skanzenu bola spojená



s prehliadkou mesta a hľadaním kultúrnych a historických prienikov medzi mestečkami. Projekt je spolufinancovaný EÚ v rámci programu Interreg Poľsko-Slovensko 2021-2027.

Kristína Tchirová, PR manažérka mesta Svidník

Inzercia

Ukradnutý motocykel

Vo veci trestného činu porušovanie domovej slobody a trestného činu krádeže vedie trestné stíhanie vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru vo Svidníku. Uvedených skutkov sa dopustil zatiaľ neznámy páchateľ v dobe od 6. do 7. novembra 2025, na pozemku jedného z rodinných domov v Stropkove. Neoprávnene vošiel do uzamknutej garáže, odkiaľ ukradol motocykel. Majiteľ ukradnutého vozidla škodu vyčíslil na cca 4 000 eur. Neskôr bol motocykel nájdený v katastrálnom území Stropkova.

(krpz)

Najkrajší betlehem 2025

Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku vyhlasuje vianočnú súťaž „Najkrajší betlehem 2025.“ Do okresného kola súťaže sa môžu zapojiť žiaci základných škôl, mládež, dospelí a žiaci špeciálnych škôl.

Odborná porota ohodnotí betlehemy vo všetkých súťažných kategóriách, vyberie najzaujímavejšie z nich, ktoré budú odmenené vecnými cenami a diplomami. Vyhodnotenie súťaže sa uskutoční 18. decembra 2025 o 10. hodine vo výstavných priestoroch POS vo Svidníku.

Najzaujímavejšie z nich postúpia do finále „Medzinárodnej vianočnej súťaže betlehemov“ v poľskom meste Dukla.

(grus)

Výstavba nákupného centra vo Svidníku sa pomaly hýbe, reálny je aj McDonald's

Na našich stránkach sme už informovali, že v susednom Stropkove finišujú s výstavbou nákupného centra.

Jednopodlažná budova s voľnou dispozíciou bez suterénu tvaru „L“ s rozlohou 4 500 metrov štvorcových je už hotová a aktuálne realizujú dokončovacie práce. Oficiálny dátum otvorenia ešte nemajú, no potvrdili, že robia všetko preto, aby otvorili do polovice decembra.

Potvrdený je však zoznam prevádzok, ktoré v stropkovskom nákupnom centre budú: Billa, Sinsay, Tedi, Pepco, CCC, Worldbox, Teta drogeria, benu lekáreň, GG tabak. Nákupné centrum bude mať 145 parkovacích miest, fľaškomat, balíko-box a elektronabíjačky.

Ako si Svidničania mohli všimnúť, dopredu sa pomaly posúva aj výstavba nákupného centra Klokán na okraji Svidníka v smere na Stropkov. Ako nás informoval Radoslav Čačko zo spoločnosti KLM Real Estate, v súčasnosti majú vydané povolenie na realizáciu prípravy územia a hrubé terénne úpravy a v zmysle toho začali s prácami na pozemku.

„Súbežne dotahujeme posledné vyjadrenia dotknutých orgánov v stavebnom konaní. Otvorenie plánujeme do konca roku 2026. V objekte



je naplánovaných 12 prevádzok, takmer všetky sú už obsadené.“ Hrubé terénne úpravy budú robiť počas zimy a v jari majú začať s výstavbou samotného objektu nákupného centra.

Pred časom sme už na našich stránkach informovali, že pri tomto svidníckom nákupnom centre by mali postaviť aj prevádzku McDonald's.

Pýtali sme sa na to hovorkyne spoločnosti McDonald's Lucie Poláčekovej. **„Spoločnosť McDonald's neustále sleduje vývoj trhu a hľadá nové príležitosti na rozšírenie svojej siete reštaurácií na Slovensku. V rámci týchto aktivít vyhodnocujeme rôzne lokality, ktoré by mohli byť zaujímavé z hľadiska potenciálu a dostupnosti.**

V tomto štádiu však nemáme žiadne konkrétne informácie, ktoré by sme mohli potvrdiť.“

Radoslav Čačko zo spoločnosti KLM Real Estate, ktorá stavia nákupné centrum vo Svidníku však potvrdil, že príchod McDonald's do Svidníka je reálny a potvrdzujú to aj najnovšie vizualizácie.

„Čo sa týka prevádzky McDonald's, podali sme žiadosť o zmenu Územného plánu, v prípade schválenia zmeny mestom Svidník by výstavba mohla začať v druhej polovici roku 2026.“

(ps, foto: KLM Real Estate)



Čo napísal starostom štátny tajomník Ministerstva dopravy Igor Choma?

Ako píšeme na inom mieste dnešných novín, o aktuálnej situácii ohľadom plánovanej výstavby rýchlostnej cesty R4 starostov obcí okresu Svidník a Stropkov informoval prvý štátny tajomník Ministerstva dopravy Igor Choma.

Jeho list zverejnila na svojom facebookovom profile prednostka Okresného úradu vo Svidníku Jana Tchuríková. Jej a takisto aj prednostovi Okresného úradu v Stropkove Alfonzovi Veselému ho zaslala Veronika Murková, vedúca Oddelenia pre obnovu regiónov Úradu vlády SR a napísala:

„Vážení prednostovia Okresných úradov Svidník a Stropkov, na základe dohody a stretnutia so starostami a primátormi z okresov Svidník a Stropkov, Vám zasielam vyjadrenie Ministerstva dopravy SR ako bolo sľúbené štátnym tajomníkom Igorom Chomom na stretnutí 7.11.2025 v obci Vyšný Orlík. Poprosím Vás o distribúciu informácií príslušným starostom a primátorom, ako bolo sľúbené. Dané informácie už sú rozdistribúované aj na ZMOS-e.“ Nuž a tu je samotný list prvého štátneho tajomníka Ministerstva dopravy Igora Chomu.

„Ctené starostky, ctení starostovia okresov Svidník a Stropkov, ako bolo dohodnuté na našom spoločnom stretnutí 7.11.2025 vo Vyšnom Orlíku, poskytujem túto informáciu o stave prípravy rýchlostnej cesty R4: Na základe pokynu MD SR pre NDS z 10.6.2025 sa plánuje realizácia stavieb R4 formou PPP.

NDS má za úlohu zabezpečiť stavebné zámery, rozhodnutia o stavebnom zámere na úseku Lipníky - št. hr. SR/PR a majetkoprávne vysporiadanie stavieb celého ťahu R4 v plnom profile. Činnosti vedúce k výberu koncesionára PPP projektu sú v kompetencii MD SR.

Na základe uvedeného pokynu už bolo na NDS vyhlásené verejné obstarávanie na vypracovanie stavebných zámerov. Celková doba dodania je do 12 mesiacov od účinnosti zmluvy o dielo.

V súčasnosti je teda vyhlásené na zostávajúce 4 úseky R4 verejné obstarávanie na dodanie projektovej dokumentácie - stavebného zámeru.

Po ukončení verejného obstarávania a dodaní dokumentácie NDS zabezpečí na príslušnom stavebnom úrade vydanie rozhodnutia o stavebnom zámere, čím bude stabilizovaná a umiestnená trasa R4 v celom koridore v plnom profile.

V zmysle uznesenia vlády 297/2025 zo dňa 12.6.2025 má v lehote do 30.4.2027 získať NDS rozhodnutia o stavebnom zámere (v zmysle nového stavebného zákona č.25/2025) pre všetky úseky rýchlostnej cesty R4 štátna hranica SR/PR - Kapušany v plnom profile Paralelne sa bude pripravovať súťaž na výber koncesionára, po vydaní rozhodnutia o stavebnom zámere bude príprava pokračovať dokončením výberu koncesionára.

NDS bude v priebehu prípravy komunikovať so zástupcami obcí pri riešení eliminácie dopadov výstavby R4.

Doplňujúca informácia:

**R4 Kapušany - Lipníky: dĺžka úseku: 3,9 km,
R4 Lipníky - Gíraltovce: dĺžka úseku: 14,7 km,
R4 Gíraltovce - Stročin: dĺžka úseku: 15,9 km,
R4 Stročin - Svidník, juh: dĺžka úseku: 4,3 km,
R4 Svidník, juh - št. hr. SR/PR: dĺžka úseku: 20,15 km.**

Osvedčenie o strategickej investícii celej R4 bolo vydané 22.11.2024, čo dovoľuje ísť v príprave všetkých úsekov v zrýchlennom režime projektovania, majetkoprávneho vysporiadania i verejného obstarávania.

Z uvedeného vyplýva, že Ministerstvo dopravy a Národná diaľničná spoločnosť idú v príprave úplne naplno, nič iné sa v tejto fáze nedá urýchliť.

Akékoľvek protestné akcie nemôžu a ani nebudú mať vplyv na urýchlenie prípravy výstavby, môžu byť len prejavom politickej podpory strane KDH a županovi Majerskému.“

(pn)

Čas rany nezahojí...

Je to o tom, čo s tým časom urobíme my sami... Čas nás môže vyliečiť, keď si zvolíme odkryť svoje staré rany a zahodiť svoju minulosť alebo skutok. Príbeh mojej babky Reginy, ktorá prežila v koncentračnom tábore Osvienčime, ožil práve pri odhalení Pamätníka v Giraltovcich 17. októbra 2025 a vyvrcholil nádhernou akadémiou.

Človek častokrát rieši úplne malichernosti, niekedy až banality, no skutočné ľudské utrpenie sa odohrávalo práve tam, tam.... v koncentračnom tábore Osvienčim. Osvienčim bola jej rana, áno, veľká rana, ktorá vždy nejakو zaboľela....

DESIVÉ HRŔZY HOLOKAUSTU

Mala len 21 rokov, keď bola deportovaná prvým transportom slovenských židovských dievčat v marci 1942. V dobytých vagónoch bolo 999 dievčat v neľútostných podmienkach prevážaných do koncentračného tábora v domnienke, že cestujú za prácou. Keď sa už konečne dvre na vagónoch otvorili, hrôza sa len začala...

Moja babka Regina Gutterová sa narodila 14. decembra 1920 v dedinke Medvedie. Jej otec Samuel Gutter bol vo vtedajšej dobe významným obchodníkom. Svoje šťastné detstvo spolu so súrodencami prežila práve v tejto malebnej dedinke až do marca 1942, keď nacistické jednotky odvliekli židovské dievčatá do strediska v Poprade a následne ich deportovali do Osvienčimu. O niečo neskôr bola deportovaná aj celá jej rodina.

VÝPOVEĎ BABKY REGINY

„V takomto vlakovom vozni som nikdy nebola. Nie je to osobný vozeň, slúži na prepravu dobytká alebo nákladu. My sme ľudský náklad? V jednom vozni je nás 100. Každá hodina je akoby celý týždeň. Pre osem ľudí je jeden bočník chleba a jedno vedro vody, bolo tam ešte ďalšie vedro na telesné výlučky. Všade cítiť smrad potu a exkrementov. Všetci sme stáli a tlačili sme sa na seba. Po niekoľkých dňoch nekonečnej cesty vlakom sme stáli na pevnej zemi. Vidím tmavú kopu zimných kabátov a žlté textilné hviezdy. Videla som nápis „Arbeit macht frei“ FREI. Zrazu sa pretlačili k nám muži v nacistických uniformách. Nikto nám nič nevysvetľoval. Len po nás štekajú...“

Rozdelili na nás napravo a naľavo. Kam pôjdeme teraz? Pýtala sa jedna druhej. Čo s nami bude? Nahnali nás do tichých spŕch, v ktorých znie ozvena. Okradnú nás o vlasy, vytetujú čísla na zápästie. Čakali sme zoradené vonku čakajúc na uniformy. Keď ich už konečne priniesli, boli to sivé šaty nesprávnej veľkosti, ušité z hnusnej, škrabavej bavlny, začala som tušiť, že sa deje niečo veľmi zlé. Okolo mňa bolo množstvo barákov ohradených ostrým drôtom s elektrickým prúdom. Väzenkyne z baráku, kde som bola aj ja s ostatnými dievčatami, nám povedali, že sme si tu prišli po smrť.

Každý deň po úmornej práci nás odpočítavali na dvore a to aj v daždi či snehu. Ktorá žena vyzerala zle, bola vybraná do plynu. Bolo to strašné. Navyše vybrané ženy museli preskočiť priekopu... Tá, ktorá to nezvládla, okamžite smerovala do plynovej komory. Ja som mala to šťastie, že som to zvládla. Avšak, keď som sa dozvedela, že moja rodina bola usmrtená v plynovej komore, nechcelo sa mi viac žiť. Videla som pred sebou len elektrický drôt a rozbehla som sa k nemu s tým, že ukončím svoj život v snahe uniknúť peklu, v ktorom som musela byť. Moja sesternica Serena (Sára) Gutterová ma však v poslednej chvíli zachránila.

Esesáci nás neustále prepočítavali, ja som už radšej nepočítala, koľko nás ostalo, pretože som vedela, že každý deň je nás menej a menej. Priekopy okolo nás boli celé červené od krvi tých, ktorých zastrelili do chrbta alebo hrude. Niektorým dievčatám zmrzli nohy alebo úplne zmrzli a povalovali sa po zemi ako sklátené stromy. Boli časy, kedy sme boli celé dni bez jedla. Vôbec som nemala pojem o čase, nevedela som aký bol deň.

Pracovala som ako robotníčka. O štvrté ráno nás budovali na „appell“ nástup. Zoradili nás a my sme pochodovali do práce. Nakázali nám triediť majetok nových väzňov alebo sme boli nútení triediť zlaté zuby, vlasy, či kožu z mŕtvol čakajúcich na spálenie. Jedného dňa k nám prišiel esesák a vybral si desať dievčat, medzi ktorými som bola aj ja. Veľmi sme sa báli, čo s nami bude. Bolo to v marci v roku 1943. Dali nás do osobitného bloku, dostali sme čisté prádlo, odšívavili nás a oddelili od ostatných väzenkýň.

Následoval pochod do mužského tábora, kde nás odvliekli do bloku č. 10. Hovorilo sa, že v tomto bloku robili pokusy na ženách. Náš strach bol ešte väčší, no utiecť sa nedalo. Zaviedli nás do zvláštnej miestnosti, kde bolo laboratórium a zvláštny doktor. Vyzliekli nás do pol pása a povedali nám, že budeme očkované do pravého i ľavého predlaktia.



Báli sme sa, že ide o smrtiacu injekciu. Očkovanie opakovali trikrát. Vonku som vôbec nechodila a po týždni som sa začala zle cítiť, dostala som vysoké horúčky, ktoré ma privádzali do bezvedomia. Blúznila som, no neviem ako som sa z bloku 10 dostala von. Pomohli mi spoluväzenkyne, ktoré ma prepašovali na revír, a to namiesto väzenkyne, ktorá zomrela. Bola tam väzenská lekárka, ktorá ma liečila, ak sa to teda tak vôbec dá povedať.

Dozvedela som sa, že všetky sme boli naočkované týfusom a mali sme slúžiť výskumom SS doktora Webera. Po dlhšom čase som začala jesť a chodiť. Bola som hotová troska.

Moje spoluväzenkyne ma zachránili, aby som nemusela nastúpiť na von komando tzv. pochody smrti a stala som sa nosičom mŕtvol, ktoré som musela vynášať z plynovej komory. Bol to boj na život a smrť. Čo sa stalo s ostatnými naočkovanými ženami, som nevedela, jednu z nich sa tiež podarilo prepašovať, ostatné z nich zrejme zomreli na ťažký týfus. Následky tejto choroby som si niesla celý zvyšok života.

CESTA ZA PREŽITÍM A SLOBODOU

„Začiatkom januára 1944 mňa a zopár ďalších presunuli do pracovného tábora Terezín v Čechách. Vytúženého oslobodenia sme sa dočkali až v máji 1945. Ešte predtým sa Nemci pokúsili celý tábor vyhodíť do vzduchu, aby zmarili všetky dôkazy a zverstvách, ktoré tam na židoch páchali. Ich snaha skončila neúspešne. Červená armáda tábor oslobodila. Do Terezína prišli lekári z okolia, nakoľko už v apríli vypukla silná epidémia týfusu v tábore.“

Po niekoľkých mesiacoch je zo mňa človek, ktorý už nevládze, nedokáže chodiť. Zo sna ma vytrhávajú výkriky, ktoré pripomínajú smrť. Čakám na sľúbený výbuch, ale ten neprichádzal. Otvorím oči a vidím, ako cez les prichádzajú vojaci. Prišli Rusi! „Je tu ešte niekto, kto žije?“ kričali na nás... Ležali sme všetci na jednej kope. „Zodvihnite ruku, ak žijete...“ volali.

Snažila som sa pohnúť prstami, aby som dala signál. Sovietsky vojak v špi navých nohaviciach od bahna ma zodvihne z veľkej kopy ľudí, ktorí už umreli alebo len preživali. Som živá! Som slobodná! Viac si nepamätám. Zobudila som sa v poľnej nemocnici, kde ma dávali dokopy.

NELAHKÝ NÁVRAT DO ŽIVOTA

Po vojne sa babka Reginka vrátila domov do rodnej dediny Medvedie, no po ich dome nebolo ani chýru ani slychu. Bol zrovnaný so zemou pri nemeckom bombardovaní. Babka musela začať od úplnej nuly. Nemala nikoho, no našťastie existovali dobrí ľudia, ktorí jej pomohli a podali pomocnú ruku.

V tábore smrti stratila babka celú svoju rodinu okrem spomínanej sesternice Sereny Sáry. Stretnutie s jej záchrankyňou bolo pre ňu nezabudnuteľné. Teším sa, že jej syn Dávid bol prítomný aj pri odhalení pamätníka. No PREŽILA... Hoci prešla pokusmi doktora Mengeleho a po očkovaní na týfus bola na pokraji smrti či nosičom mŕtvol, ktorých musela vynášať z plynových komôr a prežiť všetky hrôzy, ktoré si dnes nevieme predstaviť...

V roku 1946 sa babka stretla s mojim dedom Eugenom, mnou nazývaného „Ebedom“ a často oslovovaného „Jankeľ“, čo bolo jeho židovské meno. Starkí sa zosobášili sa v roku 1947.

Bývali v Giraltovcich, na mieste, kde je dnes postavený hotel Alfa. Narodili sa im tri deti - Jozef, Lila a Miroslav, ktoré sú práve hlavnými iniciátormi už odhaleného pomníka a boli prítomní pri prípravách spomienkovej akcie v Giraltovcich i počas celého podujatia. Babka Regina zomrela 3. novembra 1973 na následky chorôb a spôsobených útrap, ktoré prežila v koncentračnom tábore.

Tieto hrôzy nesmú zostať zabudnuté... Myslím si, že je dôležité o nich hovoriť práve preto, aby sa už nikdy neopakovali.

Lucia Deutschová

Mestskí poslanci zaktualizovali prevádzkový poriadok pohrebísk a upravili cenník

Mestskí poslanci na svojom zasadnutí vo štvrtok 6. novembra schválili Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník o prevádzkovom poriadku pohrebísk na území mesta Svidník s účinnosťou od 1. januára 2026.

Všeobecne záväzné nariadenie o prevádzkovom poriadku pohrebísk na území mesta Svidník upravuje správu, údržbu a prevádzkovanie na všetkých verejných pohrebiskách nachádzajúcich sa v katastrálnom území mesta Svidník.

Pohrebiská sú cintoríny nachádzajúce sa v katastrálnom území mesta Svidník sú Cintorín pri Dome smútku, Cintorín pri Grécko-katolíckom Chráme Božej múdrosti a Cintorín pri Grécko-katolíckom Chráme Narodenia Presvätej Bohorodičky.

Cieľom tohto nariadenia bolo aktualizovať cenník služieb na podnet Technických služieb mesta Svidník, ktoré prevádzkujú Domu smútku. Podnety vzišli z praktických skúseností.

Ako nás informoval riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Michal Goriščák, v cenníku sa mení výška služieb, nájomného a dopĺňajú nové položky v nasledovnom znení: - pre prevádzkovateľov iných pohrebných služieb, ktorí majú záujem využiť prevádzkové priestory Domu smútku, - nájomné pre osoby vykonávajúce kňazské a rehoľné povolanie na území mesta Svidník, - jednorazová platba za hrobové miesto pre osobu s trvalým pobytom mimo mesta Svidník. Výška tejto platby je 1 000 eur. Nájomné pre osoby vykonávajúce kňazské a rehoľné povolanie na území mesta Svidník je symbolické 1 euro na desať rokov.

Prevádzkovateľ pohrebísk poskytuje na pohrebiskách tieto služby: výkopové práce s pochovaním alebo s exhumáciou, - vykopanie hrobu a zasypávanie hrobu vykonávané osobami určenými prevádzkovateľom, - vykonávanie exhumácie, - pochovávanie ľudských pozostatkov alebo ľudských ostatkov, vrátane ukladania urien do hrobu alebo hrobky, - vedenie evidencie súvisiacej s prevádzkovaním pohrebiska, - zabezpečovanie správy pohrebiska na základe



Riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Michal Goriščák

získanej odbornej spôsobilosti na prevádzkovanie pohrebiska, - správu Domu smútku Svidník, - údržbu komunikácií a zelene na pohrebisku, - prenájmanie hrobových miest na pohrebisku, - poskytovanie služieb v Dome smútku Svidníku, - poskytovanie informácií z plánu hrobových miest, - nakladanie s odpadmi v súlade s platným a účinným zákonom o odpadoch, - zverejňovanie informácií na pohrebisku na mieste obvyklom.

Niektoré činnosti vykonávajú aj iné pohrebné služby, ktoré majú oprávnenie na vykonávanie týchto služieb.

Prevádzkovateľ pohrebísk vykonáva uvedené činnosti v pracovných dňoch od 6.00 do 14.00 hod. V mimo-pracovnej dobe je zabezpečená časovo neobmedzená pohotovostná služba. Pohreby sa vykonávajú spravidla v pracovných dňoch v čase od 9.00 - 16.00 hod.

„Smútočné zhromaždenie pred pohrebom v Dome smútku je počas pracovného týždňa spravidla v čase od 17.00 - 20.00 hod. Tento čas sme posunuli o hodinu skôr, vyplynulo to s požiadaviek našich obyvateľov,“ informoval riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Michal Goriščák.

Ďalej dodal, že zmena nastala aj pri úprave hrobového miesta. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa pohrebísk nesmie nájomca hrobového miesta, ani žiadna iná osoba vykonávať žiadne úpravy okolia hrobu (betónovanie, ukladanie dlažby, vysypávanie okrasných kamienkov na trávnaté plochy a pod.), vysádzať stromy a kríky a umiestňovať lavičky.

Riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Michal Goriščák doplnil, že ľudia si okolie hrobov a okolie náhrobných pomníkov častokrát dopĺňali okrasnými kamienkami. **„Tie však komplikovali prácu našim zamestnancov, ktorí sa starajú o úpravu cintorína. Kamienky nechtiac odsakovali pri kosení. Preto prichádzame s takou úpravou, aby sme predišli, napríklad prípadnému poškodeniu pomníka týmito drobnými kamienkami,“** dodal Michal Goriščák.

V tomto miestnom nariadení sa doplnil rozmer hrobového miesta a konkrétne rozmer urny. Tá môže byť 0, 70 m x 0, 70 m. (ks)

Vo Svidníku vybudujú 15 uzamykateľných kontajnerových stojísk

Mestský poslanecký zbor vo Svidníku schválil realizáciu projektu Vybudovanie kontajnerových stojísk v meste Svidník. V meste vybudujú 15 uzamykateľných kontajnerových stojísk.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky Slovenskej republiky ako sprostredkovateľský orgán pre Program Slovensko vyhlásilo výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku na zavádzanie systému množstvého zberu ako nástroja na zníženie množstva produkovaného zmesového komunálneho odpadu. Mesto Svidník využilo túto možnosť a zapojilo sa do tejto výzvy, a to konkrétne na financovanie projektu s názvom „Vybudovanie kontajnerových stojísk v meste Svidník“.

Cieľom projektu „Vybudovanie kontajnerových stojísk v meste Svidník“ je podpora zavádzania a zefektívnenia množstvého zberu zmesového komunálneho odpadu z domácností na zníženie produkovaného ZKO.

„V súčasnosti nie sú v dostatočnom počte vybudované kontajnerové stojiská, čo so sebou prináša viaceré negatívne aspekty. Neporiadok v blízkosti kontajnerov, neadresné zbieranie odpadu, uloženie odpadu do voľne stojacích nádob na komunálny odpad obyvateľmi, prípadne subjektami nepôsobiacimi na území mesta, vyberanie kontajnerov

neprispôsobivými občanmi a anonymitu.

Práve posledný aspekt spôsobuje, že sa v meste nedarí rapidným spôsobom zlepšiť percentuálnu úspešnosť triedenia. Úlohou mesta v spolupráci s Technickými službami mesta Svidník je zabezpečiť kvalitné služby v oblasti zberu a odvozu triedeného a komunálneho odpadu,“ skonštatovalo mesto v predkladanom materiáli svidníckemu poslaneckému zboru. Poslanci sa

s týmto projektom zotožnili a napokon schválili vybudovanie funkčných a estetických 15 uzamykateľných kontajnerových stojísk v meste Svidník, a to na uliciach: Duklianska 641, 644, 648, 650, Gen. Svobodu 684, Komenského 444,445, L. Štúra 438,441,442,489, Mládeže 495, Sov. hrdinov 373, 8. mája 490, 491, 637, 638.

Kontajnerové stojiská budú 3 typov: M, L, L-p. V stojiskách v závislosti od typu bude 10, 11 alebo 12 kontajnerov na zber odpadu. Zásadnou myšlienkou je: „kultúrne prostredie vychováva.“ Súčasťou projektu je aj informačná kampaň zameraná na podporu triedenia odpadu.

Celková suma oprávnených výdavkov projektu „Vybudovanie kontajnerových stojísk v meste Svidník“ predstavuje 203 507,89 eur. Výška spolufinancovania mesta Svidník z vlastných zdrojov predstavuje sumu 16 280,63 eur. (ks)



ZMENA 2026: Spravodlivejší dôchodok pri súbehu poistení pre poistencov štátu

Poistencov štátu, ktorí si privyrábali a platili poistné na dôchodkové poistenie ako zamestnanci alebo samostatne zárobkovo činné osoby (SZČO), čaká od 1. januára 2026 pozitívna zmena. Novela zákona o sociálnom poistení, ktorú schválil parlament, im umožní súbežnú existenciu povinného dôchodkového poistenia poistenca štátu a povinného dôchodkového poistenia zamestnanca alebo SZČO. To sa im pozitívne prejaví na výpočte sumy budúceho dôchodku.

Zmena zákona odstraňuje doterajší negatívny vplyv na dôchodok tých poistencov, ktorým zaniklo povinné dôchodkové poistenie poistenca štátu, a to bez ohľadu na výšku dosiahnutého príjmu z takejto zárobkovej činnosti. Poistenci, ktorí zo zárobkovej činnosti dosiahli nižší vymeriavací základ ako je vymeriavací základ štátu, napriek tomu, že zaplatili poistné, mali doteraz nižší vymeriavací základ na určenie sumy dôchodku ako tí poistenci štátu, za ktorých poistné platil iba štát.

Príklad:

Poistenka získala obdobie starostlivosti o dieťa do troch rokov jeho veku od 14. mája 2022 do 14. mája 2025. Od 14. mája 2022 bola povinne dôchodkovo poistená z dôvodu starostlivosti o dieťa ako poistencov štátu. Od 1. januára 2025 začala pracovať a vzniklo jej povinné dôchodkové poistenie zamestnanca z dôvodu výkonu zárobkovej činnosti. Keďže právna úprava do 31. decembra 2025 neumožňovala súbežnú existenciu povinného dôchodkového poistenia poistenca štátu a zamestnanca, od 1. januára 2025 jej zaniklo povinné dôchodkové poistenie z titulu starostlivosti o dieťa, a to bez ohľadu na výšku dosiahnutého vymeriavacieho základu zamestnanca.

Pretože jej vymeriavací základ bol vo výške minimálnej mzdy, na dôchodkové účely sa jej zhodnotil nižší vymeriavací základ, z ktorého zaplatila poistné, ako by sa jej zhodnotil, ak by nezačala pracovať a bola naďalej poistencom štátu, ktorého vymeriavací základ bol vo výške 60 % priemernej mzdy spred dvoch kalendárnych rokov.

To znamená, že napriek skutočnosti, že poistenka zaplatila poistné, na dôchodkové účely sa jej započítal nižší (skutočne získaný) vymeriavací základ. Pre poistencu je to nevýhodnejšie, ako keby bola naďalej poistencom štátu a poistné nezaplatila. Tento nevýhodný spôsob výpočtu teda od 1. januára 2026 prestane platiť.

Čo sa ešte pre poistencov štátu zmení od 1. januára 2026

Keďže novela zákona umožní súbeh povinného dôchodkového poistenia po-

istenca štátu a zamestnanca alebo SZČO, všetkým poistencom štátu, ktorým pred 1. januárom 2026 zaniklo povinné dôchodkové poistenie poistenca štátu z dôvodu vzniku povinného dôchodkového poistenia zamestnanca alebo SZČO, opätovne vznikne povinné dôchodkové poistenie poistenca štátu od 1. januára 2026, ak k tomuto dátumu budú spĺňať zákonom stanovené podmienky.

S účinnosťou od 1. januára 2026 štát už nebude platiť poistné na dôchodkové poistenie a do rezervného fondu solidarity za poistencov štátu a ani za povinne dôchodkovo poisteného zamestnanca alebo SZČO v období, v ktorom sa im poskytuje materské.

Aj bez zaplatenia poistného budú naďalej povinne dôchodkovo poistení a tieto obdobia sa budú hodnotiť na nárok na dôchodok ako obdobie dôchodkového poistenia.

Z dôvodu, že štát už nebude platiť poistné za povinne dôchodkovo poisteného zamestnanca alebo SZČO v období, v ktorom sa im poskytuje materské, sa rozšíril okruh povinne dôchodkovo poistených poistencov štátu - a to práve o túto skupinu. Obdobie starostlivosti o dieťa aj v čase poberania materského tak bude obdobím povinného dôchodkového poistenia na nárok na dôchodok. Podľa novej právnej úpravy osoba, ktorá sa stará o dieťa s dlhodobou nepriaznivým zdravotným stavom, bude podliehať povinnému dôchodkovému poisteniu už pred dovŕšením šiesteho roku veku dieťaťa, najdlhšie do dovŕšenia osemnásteho roku jeho veku.

Ak po 31. decembri 2025 vznikne fyzickej osobe povinné dôchodkové poistenie poistenca štátu s dátumom vzniku pred 1. januárom 2026 (napr. osoba, ktorá sa riadne stará o dieťa, sa v roku 2026 prihlási na dôchodkové poistenie z dôvodu tejto starostlivosti s dátumom vzniku 1. apríla 2025), poistné na starobné poistenie, invalidné poistenie a poistné do rezervného fondu solidarity sa za obdobie pred 1. januárom 2026 bude považovať za zaplatené.

Štát bude mať naďalej povinnosť zaplatiť povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie za poistenca štátu - sporiteľa za obdobie jeho poistenia pred 1. januárom 2026, ak sa preukáže, že poistencov štátu spĺňa podmienky na vznik povinného dôchodkového poistenia poistenca štátu.

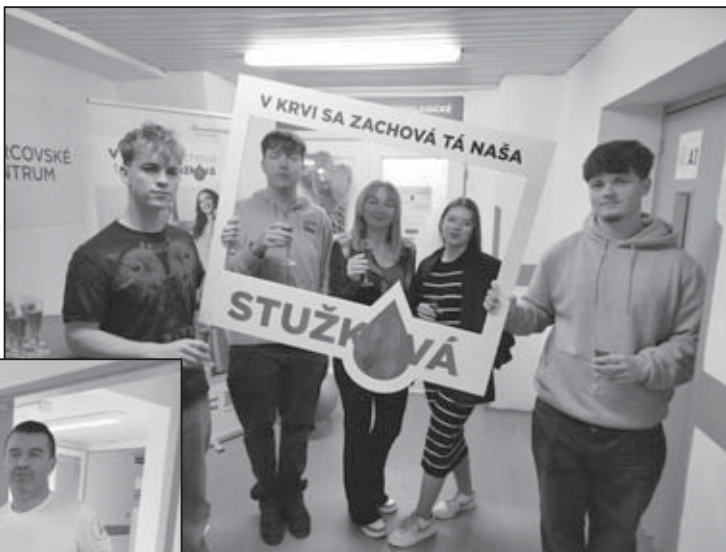
(socio)

Kto daroval krv?

V pondelok 10. a stredu 12. novembra 2025 prišlo v rámci Študentskej kvapky krvi na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice darovať krv 48 bezpríspevkových darcov. Niektorí darcovia krvi, najmä študenti Spojenej školy vo Svidníku, prišli vzácnu tekutinu darovať v rámci kampane „V krvi sa zachová tá naša stužková.“ Daruj krv, zachráň život! Stačí len chvíľka tvojho času a môžeš byť hrdinom niekoho príbehu. Takto to urobili aj štvrtáci Obchodnej akadémie. Svojím rozhodnutím pomôcť ukázali veľkú odvahu aj súciť. Škola je na nich nesmierne hrdá!

Počas týchto dvoch dní, krv darovali tieto darcovia:

Simona Lukáčová (prvodarca), Samuel Kostik (prvodarca), Šimon Madej (prvodarca), Katarína Prusáková (prvodarca), Tamara Malačinová (prvodarca), Veronika Križová (prvodarca), Tomáš Guman (prvodarca), Sofia Hicová (prvodarca), Matej Olčák (prvodarca), Kristián Čakloš (prvodarca), Kristián Varga (prvodarca), Nela Gulová (prvodarca), Kristián Zajac (prvodarca), Marek Haluška (prvodarca), Peter Kimák (47), Andrea Angelovičová (7), Emília Pajkošová Horvátová (7), Sofia Siňár (4), Ján Siňár (66), Kamil Kitik (2), Radoslav Goldir (2), Peter Tupý (8), Jaroslava Tupá (7), Peter Lukaček (17), Patrik Halaj (58), Miroslava Čaklošová (4), Ľudmila Peiterová (10), Slavomír Petra (56), Barbora Piruchová (8), Janka Jenčová (3), Renáta Čeremugová (6), Ján Sabol (40), Slávka Simčáková (24), Viktor Cipka (20),



Pavol Melník (51), Ondrej Babjak (42), Maroš Motyka (37), Peter Volčko (63), Marianna Kravčuková (27), Anna Gonosová (10), Jakub Fedoreňko (8), Gabriel Demjan (12), Monika Matkobišová (16), Kristián Matkobiš (23), Kamil Prusák (28), Marián Kost (12), Dávid Červeňák (3), Marcela Antoňová (3).

Váš šľachetný čin!

Územný spolok Slovenského Červeného kríža vo Svidníku
(foto: Spojená škola vo Svidníku)

Workshop pod názvom Krása slova

V priestoroch Podduklianskeho osvetového strediska vo Svidníku sa 3. novembra 2025 uskutočnil workshop s názvom „Krása slova“. Podujatie prebiehalo pod lektorským vedením odborníčky na umelecký prednes Evy Jacevičovej.

Spoločne s pani učiteľkami sme sa zamerali na oblasť umeleckého prednesu a využívanie mimoslovných výrazových prostriedkov v próze a v poézii. V úvode sa lektorka venovala téme umelecký prednes versus divadlo jedného herca, pokračovala predstavením pohybových, vizuálnych a akustických výrazových prostriedkov. Krátku teoretickú časť vystriedali praktické cvičenia a práca s konkrétnymi textovými predlohami a rekvizitami. Pod dohľadom odbornej lektorky si šikovné pani učiteľky v závere stretnutia vyskúšali dotvoriť text básne mimoslovnými prostriedkami.

Účastníčky workshopu získali mnoho praktických návodov a nápadov, ktoré využijú vo svojej ďalšej tvorbe a práci s deťmi. Workshop z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

Miriama Vinjarová, POS vo Svidníku



Mestskí poslanci dali zelenú projektu rekreačnej zóny s pumptrackom

Svidnícki mestskí poslanci na ostatnom zasadnutí mestského zastupiteľstva sa zhodli v tom, že mesto by malo mať rekreačnú zónu s pumptrackom. Schválili tak predloženie žiadosti o poskytnutie príspevku z Fondu na podporu cestovného ruchu na projekt s názvom: Rekreačná zóna s pumptrackom v meste Svidník.

Fond na podporu cestovného ruchu vyhlásil výzvu zameranú na predkladanie žiadostí o poskytnutie príspevku na podporu udržateľného a konkurencieschopného cestovného ruchu a kúpeľníctva v regiónoch Slovenskej republiky. Cieľom výzvy je podporiť rozvoj udržateľného a konkurencieschopného cestovného ruchu v regiónoch Slovenska, s dôrazom okrem iného aj na formovanie atraktívneho, funkčného a kvalitného zázemia pre návštevníkov obcí a lokalít s rozvíjaným cestovným ruchom. Jednou z oprávnených aktivít projektu je rozvoj verejnosti voľne prístupnej miestnej infraštruktúry, konkrétne výstavba, rekonštrukcia a modernizácia verejnosti prístupných voľnočasových, rekreačných a oddychových zón, vrátane tieniacich prvkov a prvkov zelenej a modrej infraštruktúry.

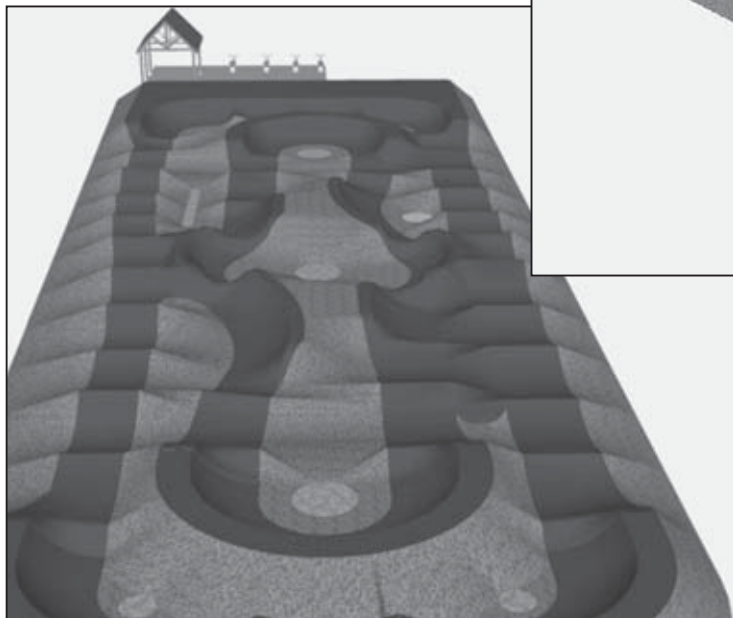
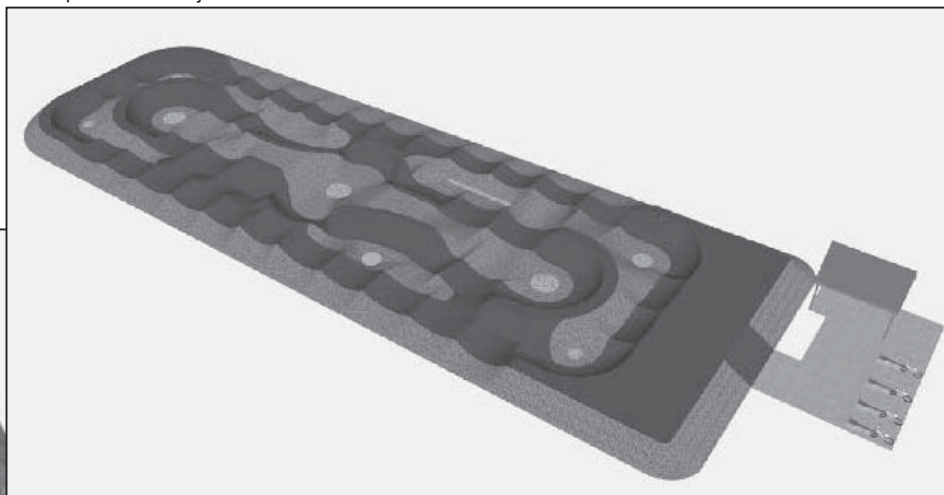
V rámci tejto výzvy sa mesto Svidník bude uchádzať o získanie finančných prostriedkov na vybudovanie rekreačnej zóny s pumptrackom. Ako informovala projektová manažérka mesta Katarína Šofranková, konkrétne ide o výstavbu cyklistickej dráhy - pumptracku vrátane mobiliáru a prístrešku. Objekt by sa mal nachádzať na parcele vo vlastníctve mesta Svidník. Pozemok je

umiestnený mimo zastavaného územia obce - v lesoparku. V jeho blízkosti sa nachádza ihrisko a futbalový štadión. Zároveň v budúcnosti plánuje mesto v tejto lokalite vybudovať cyklistický chodník a pumptrack tak bude vhodným doplnkovým bodom záujmu na cyklotrase.

Pumptrack bude tvorený hlavným okruhom s prekážkami, ktoré cyklistom umožnia prechádzať dráhou a zdolávať ich bez pedálovania a rýchlosť získať dynamickou zmenou ťažiska, odľahčovaním a následným zatláčaním do vln a klopených zákrut. Trať je tvorená sériou prekážok (vlny, dvojvlny, lavice) z vopred vytvarovanej zeminy so spevneným povrchom. Zákruty sú tvorené zvýšenými klopenými zatáčkami spevnenými na vonkajšej časti zhutneným násypom. Súčasťou návrhu je aj umiestnenie mobiliáru - nabíjacia lavička E-Bench a drevený cykloprístrešok so zámkovou dlažbou.

Celkové výdavky projektu stanové v žiadosti o NFP sú vo výške 139 765,81 eur. Spolufinancovanie projektu je vo výške 10% z celkových výdavkov projektu, teda v sume 13 976,58 eur. Žiadaná dotácia je teda v sume 125 789,23 eur.

(ks)



Pravidlá o prechode na dávku nemocenskú po zániku pracovného pomeru zostávajú od 1. januára 2026 zachované, prispôbujú sa však novému obdobiu náhrady. Znamená to, že ak ePN vznikne po 31. decembri 2025 a pracovný pomer zamestnancovi zanikne počas obdobia, kedy mu náhradu príjmu poskytuje zamestnávateľ (počas prvých 14 dní PN), nárok na nemocenskú po Sociálnej poisťovne vznikne od nasledujúceho dňa po skončení pracovného pomeru.

To tu ešte nebolo!

Napadlo mi, keď som si pozrel tabuľku 7. ligy Majstrovstiev OOFZ Svidník - dospeli. Jesenná časť súťaže priniesla niekoľko prekvapivých výsledkov, no a záver jesene je ešte prekvapivejší.

Tretie miesto v tabuľke patrí TJ Topľanu Kalnište, ktorý v posledných rokoch podáva stabilné výsledky a nie je prekvapením. Druhé miesto patrí TJ Družstevníku Kuková, ktorý v minulom roku nepodával presvedčivé výsledky a v závere sa pohrávali aj s rôznymi myšlienkami. Nakoniec družstvo skonsolidovali a v jesennej časti sú šťukou súťaže a druhé miesto v polčase im zaslúžene patrí.

No a víťaz jesennej časti TJ Topľan Lúčka sa ocitol po poslednom zápase prekvapivo na prvom mieste 7. ligy Majstrovstiev OOFZ. Dalo by sa povedať, že kde sa dvaja bijú, tretí víťazí. To platí o poslednom zápase. Najprekvapivejšie je na tom to, že TJ Topľan Lúčka avizoval rekonštrukciu hracej plochy ihriska a tak všetky domáce zápasy museli odohrať vonku. Nakoniec ich prichýlil OFK Tatran Kračúnovce, kde sa odohrávali všetky domáce zápasy a to veľmi úspešne. Veľké poďakovanie určite patrí klubu OFK Tatran Kračúnovce, že neváhali poskytnúť hraciu plochu a štadión na zápasy Topľanu Lúčka aj s celou prípravou na zápas.

Jesenné víťazstvo TJ Topľanu Lúčka nepadlo len tak „zadarmo“. Okrem toho, že všetky zápasy museli odohrať akože vonku, veľmi dobre sa im darilo aj na ihriskách súperov, kde prehrali iba jeden zápas. Začiatok súťaže bol trochu rozpačitý, no záver bol ukázkový. Posledných päť zápasov vyhrali a neinkasovali ani jeden gól. Takže i brankár Tomáš Vasilišín si udržal peknú šnúru s čistým kontom. Tieto pekné výsledky a v závere jesenný majster sa narodili ľahko. Mužstvo opustilo niekoľko hráčov, niektorí pre pracovné povinnosti nenastupovali, preto bolo potrebné doplniť mužstvo. Vedenie klubu prezident a zároveň tréner Rastislav Hvišč

a manažér klubu - starosta obce Mikuláš Mašlej, mali pri tejto úlohe šťastnú ruku a priviedli do mužstva osobnosti, ktoré mužstvo stmelilo a ich hra dostala tvár na ktorú sa dalo pozerieť a priniesla zaslúžené výsledky.

Ďalším prekvapením TJ Topľanu Lúčka je aj rekonštrukcia hracej plochy ihriska.



Vedenie klubu sa rozhodlo a „s malou dušičkou“ dalo rozorať hraciu plochu pre prípravu výsevu novej trávy. Nepriaznivé poveternostné podmienky im to nedovoľovali začať skôr. Čakalo sa na vhodné podmienky a tie sa ukázali až na jeseň. Skoro pol roka starosta a vedenie klubu čelilo rôznym atakom na nečinnosť, zničenie ihriska, doslova boli nepriateľmi obce či fanúšikov futbalu. Nakoniec sa podarilo trávnik zasieť v najvhodnejšiu chvíľu a aj počasie prišlo, tráva utešene rastie a trávnik je nádherný.

V tomto finančne ťažkom období pustiť sa do tak náročného projektu bolo aj rizikom. Mnohé oslovené firmy pri obhliadke plochy a ich cenové ponuky boli pre obec, ale hlavne pre futbalový klub nemysliteľné. Nakoniec sa to podarilo kompromisom - obce - klubu - a firmy uskutočniť zámer na, ktorý verím budú všetci pyšní. Popri realizácii úpravy ihriska, aby



toho nebolo málo, sa realizoval aj projekt vybavenie fitnesscentra obce interiérovým a exteriérovým cvičebným naradím.

Úplne na záver je potrebné vysloviť veľké poďakovanie, lebo nerodilo sa ľahko a to starostovi obce a zároveň manažérovi klubu TJ Topľan Lúčka - Mikulášovi Mašlejo, predsedovi a trénerovi klubu TJ Topľan Lúčka Rastislavovi Hviščovi a všetkým podporovateľom a sponzorom tohto projektu.

Za zmienku stojí aj poďakovanie tým, ktorí finančne prispeli na tieto projekty: predsedovi Prešovského

samosprávneho kraja Milanovi Majerskému, poslancom PSK za okres Svidník Michalovi Ilkaninovi, Jánovi Hirčkovi a Jánovi Vookovi, Nadácii U.S.Steel Košice. Sponzorom projektu: spoločnosti Vexx Company, s.r.o., Nika express, s.r.o., Giraltovec

Prajeme im do ďalšej činnosti veľa úspechov, dobrých spolupracovníkov, sponzorov a podporovateľov klubu. Sú iba na polceste a byť jesenný majster je veľmi zaväzujúce. Tešíme sa na zápasy na novom trávniku. Do toho - TJ Topľan Lúčka!

Jozef Mašlej,
člen VV OOFZ Svidník

**Prešovský samosprávny kraj
Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku
požývajú na**

**Rezbársky
workshop**

Lektor: Marek Drozd

7. november 2025/16.00 hod.

14. november 2025/16.00 hod.

21. november 2025/16.00 hod.

POS SVIDNÍK

Počet miest je obmedzený.
Registrácia: 0904 118 533



Futbaloví funkcionári okresov Svidník a Stropkov rokovali

Na volebnej konferencii Ondavského oblasného futbalového zväzu (OOFZ) so sídlom vo Svidníku bol v

uplynulú sobotu vo svidníckom Hoteli Rubín za staronového predsedu zvolený primátor Stropkova Ondrej

Brendza.

Pri príležitosti životných jubileí vedenie OOFZ ocenilo piatich futbalových funkcionárov - Pavla Piřšča a Petra

Barillu zo Svidníka, Ladislava Jurka z Miňoviec, Rastislava Hviřšča z Lúčky a Pavla Lukáča z Kukovej.

(pn)



VOLEJBAL EXTRALIGA

Hit MTF Trnava - TJ Slávia Svidník 1:3 (-27, -20, 20, -17)

Svidníckí extraligoví volejbalisti majú za sebou ďalší víťazný zápas, vďaka ktorému sa priebežne posunuli na druhé miesto v tabuľke. V športovej hale v Číferi ich v uplynulú sobotu privítali volejbalisti Trnavy.

Svojmu súperovi z východu Slovenska Trnavčania podľahli v štyroch setoch. Nováčik extraligy tak stále čaká na prvú výhru v najvyššej súťaži, pre Svidník to bola tretia výhra v štvrtom stretnutí. **Zostava Svidníka:** Michal Červeň ml. 12, R. Vitko 0, M. Sopko ml. 15, Matušovský 14, Bognár 19, Kločko 11,



libero M. Vitko (Jurko 0, Miřčík 0). **Tréner:** M. Vitko ml. **Hráč zápasu:** Tibor Matušovský (TJ Slávia Svidník). Tréner Svidníka Marián Vitko ml. po víťaznom zápase povedal aj kritické slová: „Ťažko sa mi tento zápas hodnotí, pretože domácemu tímu sme vlastnými chybami dovolili hrať. Musíme sa tomu vyvarovať, z našej strany to nebol optimálny výkon. Začali sme dobre a mysleli si, že to príde samé. To sa nestalo, Trnava nás zatlačila pár loptami a dostala krídla. Som rád, že sme to zvládli za tri body.“

V sobotu 22. novembra o 17.00 hod. hrajú volejbalisti Svidníka na domácej palubovke proti Komárnu.

(pn, svf)

STOLNÝ TENIS Medziokresná súťaž družstiev

Ani 6. kolo sa nepodarilo odohrať celé, tentokrát pre prekážky na strane Áčka Staškoviec, takže veľmi očakávaný zápas s Áčkom Radomy odohrajú v náhradnom termíne. Ostatné zápasy, vrátane dohrávky Bokše s radomským Běčkom, dopadli myslím si, podľa predpokladov.

Dohrávka 5. kola:

STMK Stropkov B Bokša -
TJ Radoma B 14:4

B.: B. Bedruň 4, J. Bedruň, Polivčák 3,5, Kozák 3 - Pavlišin 2,5, Šafranko 1,5.

Výsledky 6. kola:

ŠŠK Centrál Svidník C -
TJ ŠM Staškovec B 18:0

B.: Vl. Vasilenko, Vl. Vasilenko, M. Goruň po 4,5, Štefanco 2,5, Mindoš 2.

ŠŠK Centrál Svidník B -
Pisanskí Vlci 15:3

B.: Olijár 4,5, Kostelník, Vasiľ 3,5, Kurečko 2,5, Greško 1 - Hvozda 3.

Brusnica -

JMC Lužany B 7:11

B.: Karlík 4, L. Antoř 3 - M. Gdovin 3,5, S. Gdovin, Katusčák, Rozkoř 2,5.

TJ ŠM Staškovec A -
TJ Radoma A

sa odohrá v náhradnom termíne.

V 7. kole v piatok 21.11.2025 budú minimálne tri zápasy, v ktorých víťaz nemusí byť podľa papierových predpokladov:

TJ ŠM Staškovec A - ŠŠK Centrál Svidník C, Brusnica - TJ Radoma A, Pisanskí Vlci - JMC Lužany B, STMK Stropkov B Bokša - ŠŠK Centrál Svidník B a TJ Radoma B - TJ ŠM Staškovec B. Voľno si tentokrát nebude užívať žiadne mužstvo.

(lp)

TABUĽKA

1. ŠŠK Centrál Svidník B	6	3	2	1	58:50	14
2. STMK Stropkov B Bokša	4	4	0	0	60:12	12
3. JMC Lužany pri Topli B	5	3	1	1	46:44	12
4. TJ Radoma A	4	3	0	1	54:18	10
5. ŠŠK Centrál Svidník C	5	1	2	2	45:45	9
6. Brusnica	4	2	1	1	42:30	9
7. TJ ŠM Staškovec A	4	2	0	2	47:25	8
8. Pisanskí Vlci	4	2	0	2	29:43	8
9. TJ Radoma B	5	0	0	5	26:64	5
10. TJ ŠM Staškovec B	5	0	0	5	7:83	5



STOLNÝ TENIS Krajská súťaž

V 6. kole privítali stolní tenisti ŠŠK Centrál Svidník A na domácich stoloch mužstvo TJ STO COOP Jednota Prešov A.

Zápas bol vyrovnaný od začiatku až do posledného zápasu, kde za stavu 8:8 rozhodol o výhre domácich skúsený Ján Kosár.

Body za ŠŠK Centrál Svidník A získali: Vodila 3.5, Kmiť 2, Kosár 2 a Nemeč 1.5.

(vj)



INFOSERVIS *i* INFOSERVIS

* Pohotovostné služby * Kino * Darcovia krvi *

* Omše, liturgie, zhromaždenia * Oznamy *

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 18. novembra: 18.00 hod.: ZBP Alena s rodinou, Streda 19. novembra: 6.30 hod.: + Alojz, Rastislav, Alojz, František, o 18.00 hod.: + Štefan, Štvrtok 20. novembra: 6.30 hod.: + Ján, Mária, Adorácia po sv. omši, o 18.00 hod.: + Mária, Rudolf, Piatok 21. novembra - Obetovanie Preblahoslavennej Panny Márie: 6.30 hod.: + Viliam, 18.00 hod.: ZBP Anna, Sobota 22. novembra: 8.00 hod.: + Ján, Mária, Nemocnica o 17.00 hod.: ZBP Jozef, Božena (50 rokov spoločného manželského života), Nedela 23. novembra: 8.00 hod.: + z rodiny Percháčovej, Cubjakovej, o 10.30 hod.: ZBP rod. Blichovej, ZBP Anna. **OZNAMY:** V utorok bude stretnutie prvoprijímajúcich detí o 17.00 hod. na fare. O 18.00 hod. bude sv. omša za účasti detí. * Budúca nedela je nedelou Krista Kráľa. Vo všetkých farských kostoloch sa v túto nedelu pred vyloženou oltárnou sviatosťou koná obnova zasvätenia ľudského pokolenia Najsvätejšiemu Srdcu Ježišovmu. Za zvyčajných podmienok môžeme získať úplne odpustky.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 18. novembra: 12.00 † Michal, Helena, Michal, 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 18.00 † Peter Krivka (ročná lit.), Streda 19. novembra: 6.30 * Michal, Helena, Michal, Jarka, Lenka s rod., 18.00 † Ján, Helena, Anna, Štvrtok 20. novembra - Predprazdenstvo Vvedenia Bohorodičky: 12.00 † Helena a Ján Senajovi, 17.15 Ruženec za závislých - komunita Cenacolo, 18.00 † Štefan, Alžbeta, † Teodor, Martin Suvák a ost. z rod., Piatok 21. novembra - VSTUP PRESV. BOHORODIČKY do chrámu: 6.30 * Vladka Jonáš Maxim, 12.00 * slov. lit., 18.00 * Mária, Anna s rod., Stretnutie mládeže od 19.00, Sobota 22. novembra: 8.00 † z rod. Capkovej a Hromohovej, † Andrej, Verona a ost. z rod. Kičurovej, Nedela 23. novembra - Posviacka obnoveného pamiatkového ikonostasu v chráme sv. Paraskev, Myrovanie: 7.00 Ruženec a 1. čas, 8.00 * Alena s rod. (45 rokov života), 10.00 * Za farnosť, 17.00 Večiereň, 18.00 * Ján, Magdaléna, Slavko, Patrik s rodinami. **OZNAMY:** V piatok máme sviatok Vvedenie presv. Bohorodičky do chrámu: bohoslužby sú 6:30 csl. 12:00 a 18:00 slov. * V nedelu o 10:00 archijerejská csl. liturgia s posviackou obnoveného pamiatkového ikonostasu v chráme sv. Paraskev. Srdečne pozývame; podľa svojich možností prosíme o malé občerstvenie na spoločné agapé po liturgii. * V utorok po večernej liturgii bude stretnutie kurátorov a pastoračnej rady farnosti.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 18. novembra: 17.00 hod. Za zdravie a Božie požehnanie pre Annu s rod., Streda 19. novembra: Streda 17.00 hod. Za zdravie a Božie požehnanie pre Alžbetu a Tamarku, Štvrtok 20. novembra: 7.00 hod. Za zdravie a Božie požehnanie pre Margitu s rod., Piatok 21. novembra: 17.00 hod. - Vstup Presvätej Bohorodičky do chrámu - Za zdravie a Božie požehnanie pre rod. Halajovú, Sobota 22. novembra: 7.00 hod. + Peter Omaska, Nedela 23. novembra: 8.00 hod. Za farnosť.

PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK

V nedelu a vo sviatky o 7.30 hod. utreňa, o 9.00 hod. sv. liturgia, počas týždňa: pondelok, utorok o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Pajkoš, streda, štvrtok, piatok, sobota o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Sovič, Večerné bohoslužby od pondelka do soboty sa konajú o 17.00 hod. Nedelňu večerňu slúžia duchovní striedavo.

SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku: Štvrtok 20. novembra: 18.00 hod.: Úvodná pieseň a modlitba, Rozbor biblickej knihy Šalamúnova pieseň 6-8. kapitola - „Bud' hradbou, nie dverami“, 18.15 hod.: Šalamúnova pieseň 8:6 - Prečo je práva láska opísaná ako „plameň Jah“?, 18.40 hod.: Majú Jehovovi svedkovia pravidlá týkajúce sa chodenia?, 18.55 hod.: „Utekaj pred nemravnosťou“ - Ako sa môžeme vyhnúť všetkému, čo by mohlo viesť k nesprávnemu konaniu. 19.10 hod.: Príbehy z Biblie - 36. Jefťov sľub, 37. Jehova hovorí so Samuelom. 19.45 hod.: Záverečná pieseň a modlitba. Nedela 23. novembra 2025:

9.30 hod.: Úvodná pieseň a modlitba, Biblická prednáška: „Noach a potopa sú viac než len história“, 10.10 hod.: Rozbor biblických myšlienok, do ktorého sa môže zapojiť každý, na tému: „Ako najlepšie reagovať na nespravodlivosť.“ - Aký príklad nám dal Ježiš v tom, ako reagovať na nespravodlivosť tak, aby sa to páčilo Jehovovi. (Iz. 5:7), 11.15 hod.: Záverečná pieseň a modlitba.

Vydavateľ: Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/7, 089 01 Svidník, **IČO:** 37 653 903. Vychádzajú každý utorok. **Cena:** 0,80 €. **Šéfredaktorka:** Katarína SIVÁKOVÁ, **Grafická úprava:** Pavol Sivák, Katarína Siváková, **prevádzka - adresa redakcie:** Centrálna 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, **mobil:** 0907 911 472, 0918 688 004, **e-mail:** redakcia@podduklianskennovinky.sk, **elektronická sadzba:** redakcia, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzavierka **každý piatok do 14.00 hod.** Nevýžadané rukopisy nevracame, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. Rozširujú: KAPA-PRESS, s.r.o., Slovenská pošta a súkromní predajcovia. **Príjem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod.** Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187.



PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

www.podduklianskakniznica.sk
od 17. novembra 2025

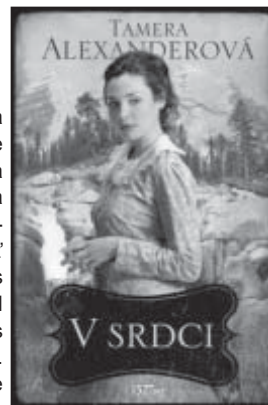
KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

ALEXANDEROVÁ, Tamera:

V srdci.

Ježersko, i527.net, s. r. o. 2025. 415 s.

Z pera úspešnej autorky románov Z dialky a Na úsvite prichádza nezabudnuteľný príbeh o viere tvárou v tvár strachu, o zmarených nádejách a druhých šanciach, ako aj o neochvejnej odvahe a nepoddajnosti srdca, ktoré zlomila a napokon scelila láska. Rachel Boydová je odhodlaná premeniť sen svojho nebohého manžela na skutočnosť a s pomocou dvoch malých synov sa zo všetkých síl snaží udržať rodinný ranč nad vodou, no občas má pocit, že všetko jej úsilie je naisto márne. Keď odrazu čelí strate, akú si nemôže dovoliť, je nútená dôverovať Randovi Brookstonovi - jedinému mužovi v Timber Ridge, ktorému sa chce stoť čo stoť vyhnúť. A má na to aj dobrý dôvod. Rand je totiž lekár presne ako jej otec a ona o ňom už nič viac vedieť nepotrebuje. Alebo si to aspoň myslí...



OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

DIBARBORA, František

Zaslúžilý umelec František Dibarbora patril medzi najznámejších slovenských divadelných a filmových hercov. Narodil sa 19. novembra 1916 v Bratislave. František Dibarbora patril medzi najčastejšie obsadzovaných hercov v slovenskom filme. Od roku 1938 hral vo vyše 35 filmoch. V televízii vytvoril množstvo nezabudnuteľných postáv v dramatizáciách a inscenovaných divadelných hrách, napríklad Dürrenmattovej drámy Sudca a jeho kat a Čechovom Pavilóne č. 6. Podľa dochovaných štatistík hral na javisku v 210 inscenáciách, v televíznych literárnodramatických dielach 431 krát, v rozhlasových hrách pre dospelých 286 krát a v rozhlasových hrách pre deti a mládež 88 krát. Okrem toho účinkoval v množstve rôznych ďalších televíznych a rozhlasových reláciách, absolvoval nespočetné množstvo estrádnych vystúpení. Dibarbora sa rád pýšil svojimi predkami z Talianska, po ktorých vraj zdedil svoje komediantstvo. Dibarbora miloval autá a rád na nich jazdil. Osudným sa mu stal novotvorený Most hrdinov Dukly (dnešný Prístavný most) v Bratislave. Nedal prednosť v jazde a na následky zranení o niekoľko dní, 4. septembra 1987 v Bratislave zomiera. Dožil sa 71 rokov.

MAJSTRI PERA

KRÁSNOHORSKÁ, Eliška (18. 11. 1847 - 26. 11. 1926)

Bola česká poetka, libretistka, spisovateľka a prekladateľka. Vlastným menom Alžbeta Pechová. Zaoberala sa emancipačným hnutím, bola členkou Ženského výrobného spolku českého a redaktorkou Ženských listů. Prispievala do časopisu Osvěta, kde sa zaoberala literárnou kritikou. Jej poézia nepatrí k príliš kvalitnej. Písala aj romány a libretá k operám. Medzi najznámejšie diela Elišky Krásnohorskej patrí románová tetralógia Svěhlavička. Prekladala z angličtiny, ruštiny, poľštiny a francúzštiny.

CITÁTY O KNIHÁCH A ČÍTANÍ

„Tvoja knižnica je tvojím rajom.“

Erasmus Rotterdamský (*1467- † 1536)

*holandský mysliteľ, rímskokatolícky kňaz, teológ, filozof a filológ
predstaviteľ záalpskej renesancie a humanizmu*

ČO PREMIETA KINO DUKLA?

NORIMBERG

PIATOK 21. NOVEMBRA O 19. HODINE

Bezprostredne po druhej svetovej vojne, keď sa svet dozvedel o hrôzach holokaustu, dostal psychiater americkej armády, podplukovník Douglas Kelley (Rami Malek) za úlohu vypracovať odborný posudok duševného stavu Hermanna Göringa (Russell Crowe), bývalého ríšskeho maršala a Hitlerovho zástupcu, a ďalších vysokopostavených nacistických predstaviteľov. Jeho správa mala potvrdiť, či sú obžalovaní v Norimberskom procese spôsobilí postaviť sa pred súdny tribunál a zodpovedať sa za spáchané vojnové zločiny. Kelley v snahe odhaliť črtu, ktorá by dovolila človeku páchať také strašné veci, trávi dlhé hodiny rozhovormi s Göringom. Pátranie po podstate zla naberie nečakaný rozmer, keď si psychiater uvedomí, že charizma a prefikanosť jeho protivníka odhaľujú trizvy fakt: že aj obyčajní ľudia môžu páchať mimoriadne zlo. (Forum Film SK)



Rok výroby: 2025, historický, 148 minút, vstupné: 6 eur

SISU: ODPLATA

SOBOTA 22. NOVEMBRA O 19. HODINE

Po tom, čo Aatami, bývalý elitný člen fínskeho bojového komanda, sám porazil oddiel nacistických vojakov, sa mu pod ruky dostávajú Sovieti. No tentokrát nepôjde o obyčajnú jednotku - jej veliteľom je brutálny vrah, zodpovedný aj za smrť Aatamiho rodiny. Ten si tak musí siahnúť na dno svojich síl, aby svoju rodinu pomstil. No zdá sa, že konečne narazil na seberovného...

Dátum lokálnej premiéry: 20. november 2025, Krajina pôvodu: Fínsko, 88 minút, akčný, slovenské titulky, vstupné: 6 eur

ČARODEJKA: DRUHÁ ČASŤ
PONDELOK 24. NOVEMBRA O 16. HODINE

Človek, ktorý nezapadá, to má v živote zvyčajne o niečo ťažšie ako ostatní. A čo v prípade, keď je jeho „nezapadnutie“ viditeľné na prvý pohľad. Elfaba (Cynthia Erivo), budúca študentka Univerzity pre čarodejníkov, sa od ostatných líši tým, že je zelená od hlavy až po päty. Osud sa jej to pokúsil vykompenzovať tým, že ju obdaril mimoriadnym čarodejníckym talentom. Naopak, jej na prvý pohľad okúzľujúca spolužiačka Galinda (Ariana Grande), čarodejníckeho talentu nemá nazvyš.

Tieto dva absolútne protiklady spočiatku spája len vzájomná nevráživosť a spoločná izba, ktorú im (určite s nejakým skrytým motívom) prideliла dekanka čarodejníckej fakulty madam Morrible (Michelle Yeoh). Z počiatočnej nevráživosti sa časom zrodí veľké priateľstvo a spojenectvo výnimočných dievčat, ktorých schopnosti budú čoskoro potrebné. Nad celou krajinou Oz sa sťahuje pomyselný temný mrak, a pokiaľ ho mocný čarodejník (Jeff Goldblum) nedokáže zachrániť, budú musieť podať pomocnú ruku práve ony dve. (CinemArt SK)

Rok výroby: 2025, Krajina pôvodu: USA, 137 minút, slovenský dabing, vstupné: 6 eur



DUCHOVNO A POSLANIE DUCHOVENSTVA NA SEVEROVÝCHODE SLOVENSKA (VÝBER ZBIEROK SNM - MUK)

Vyzdvihnime silu a dôležitosť viery a oboznámme sa so zásluhou činnosťou duchovných. Srdečne vás pozývame na vernisáž výstavy Duchovno a poslanie duchovenstva na severovýchode Slovenska (výber zbierok SNM-MUK), ktorá sa uskutoční 18. novembra 2025 o 10:00 hod. vo výstavnej sieni SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku.

Cieľom výstavy je prostredníctvom rozličnej duchovnej literatúry, úradnej dokumentácie duchovných a iných zbierok zaoberajúcich sa touto tematikou vzbudiť v návštevníkoch záujem o danú oblasť. Snahou je taktiež zvýšiť povedomie o náročnosti práce duchovných, ktorí sa okrem šírenia viery venovali aj rozvoju vzdelanosti obyvateľstva. Objekt záujmu rovnako predstavujú aj významné osobnosti ako Alexander Duchnovič alebo Alexander Pavlovič. Zámerom je rovnako vyzdvihnúť vplyv duchovných na obyvateľstvo a poukázať ako sa ich odkaz zachováva až do súčasnosti. To všetko v rámci zbierkových predmetov SNM-MUK. Medzi hlavné kategórie, ktorým sa bude výstava venovať patrí: 1. Duchovná literatúra rozličného charakteru. 2. Úradná dokumentácia rozličného druhu s cieľom vyzdvihnúť množstvo ďalších činností, ktoré museli duchovní plniť. 3. Významné osobnosti. 4. Zachovanie odkazu ich činnosti.

Východiskovým zámerom danej výstavy je primäť návštevníkov rozličných vekových kategórií oboznámiť sa s osobami a činnosťami, ktoré sa zasluhujú o šírenie viery a obrodu spoločnosti.

Tešíme sa na Vašu účasť.

(snm-muk)

VÝSTAVNÁ SIEN SNM - MUK, CENTRÁLNA 258, SVIDNÍK
DUCHOVNO A POSLANIE DUCHOVENSTVA
NA SEVEROVÝCHODE SLOVENSKA
18. november - december 2025

Vernisáž výstavy
18. novembra o 10:00 h



ВИСТАВКОВИЙ ЗАЛ СНМ - МУК, ЦЕНТРАЛЬНА, 258, СВИДНИК
ДУХОВНІСТЬ І ПОКЛИКАННЯ ДУХОВЕНСТВА
НА ПІВНІЧНОМУ СХОДІ СЛОВАЧЧИНИ

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MUZEUM
MÚZEUM UKRAJINSKEJ KULTÚRY

MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Slovenské národné múzeum je štátna príspevková organizácia zriadená
Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky

Instagram Facebook YouTube

tasr. pravé slovenské

Ludová hudba Stana Baláža



23.11. SVIDNÍK

Dom kultúry 18:00